

BRUXELLES-CAPITALE

**ASSEMBLÉE RÉUNIE
DE LA COMMISSION
COMMUNAUTAIRE
COMMUNE**

SESSION ORDINAIRE 2015-2016

24 FÉVRIER 2016

PROJET D'ORDONNANCE

**portant assentiment :
à l'Accord relatif à
la participation de la République de Croatie
à l'Espace économique européen,
à l'Acte final et
aux trois accords y afférents,
faits à Bruxelles le 11 avril 2014
et le 5 novembre 2014**

RAPPORT

fait au nom des
commissions réunies
de la Santé et des Affaires sociales

par Mme Viviane TEITELBAUM (F)

BRUSSEL-HOOFDSTAD

**VERENIGDE VERGADERING
VAN DE
GEMEENSCHAPPELIJKE
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

GEWONE ZITTING 2015-2016

24 FEBRUARI 2016

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende instemming met :
de Overeenkomst betreffende
de deelname van de Republiek Kroatië
aan de Europese Economische Ruimte,
de Slotakte en de drie daarmee verband
houdende overeenkomsten,
gedaan te Brussel op 11 april 2014
en op 5 november 2014**

VERSLAG

uitgebracht namens de
verenigde commissies
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

door mevr. Viviane TEITELBAUM (F)

Ont participé aux travaux des commissions réunies :

Commission de la Santé :

Membres effectifs : MM. Bea Diallo, Hasan Koyuncu, Zahoor Ellahi Manzoor, Mme Catherine Moureaux, MM. Jacques Brotchi, Abdallah Kanfaoui, Mme Martine Payfa, MM. André du Bus de Warnaffe, Alain Maron, Mme Elke Roex.

Autres membres : M. Fabian Maingain, Mme Simone Susskind.

Commission des Affaires sociales :

Membres effectifs : M. Ahmed El Ktibi, Mme Isabelle Emmery, M. Jamal Ikazban, Mmes Véronique Jamouille, Anne-Charlotte d'Ursel, Jacqueline Rousseaux, Viviane Teitelbaum, M. Michel Colson, Mme Fatoumata Sidibé, M. Pierre Kompany, Mme Carla Dejonghe, M. Paul Delva.

Membre suppléant : M. Philippe Close.

Autre membre : Mme Mathilde El Bakri.

Voir :

Document de l'Assemblée réunie :

B-34/1 – 2015/2016 : Projet d'ordonnance.

Aan de werkzaamheden van de verenigde commissies hebben deelgenomen :

Commissie voor de Gezondheid :

Vaste leden : de heren Bea Diallo, Hasan Koyuncu, Zahoor Ellahi Manzoor, mevr. Catherine Moureaux, de heren Jacques Brotchi, Abdallah Kanfaoui, mevr. Martine Payfa, de heren André du Bus de Warnaffe, Alain Maron, mevr. Elke Roex.

Andere leden : de heer Fabian Maingain, mevr. Simone Susskind.

Commissie voor de Sociale Zaken :

Vaste leden : de heer Ahmed El Ktibi, mevr. Isabelle Emmery, de heer Jamal Ikazban, mevr. Véronique Jamouille, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Jacqueline Rousseaux, mevr. Viviane Teitelbaum, de heer Michel Colson, mevr. Fatoumata Sidibé, de heer Pierre Kompany, mevr. Carla Dejonghe, de heer Paul Delva.

Plaatsvervanger : de heer Philippe Close.

Ander lid : mevr. Mathilde El Bakri.

Zie:

Stuk van de Verenigde Vergadering :

B-34/1 – 2015/2016 : Ontwerp van ordonnantie.

I. Exposé introductif du membre du Collège Guy Vanhengel

Le membre du Collège Guy Vanhengel a tenu devant les commissaires le discours suivant :

«Le présent Accord prévoit l'adaptation technico-juridique de l'Accord relatif à l'Espace économique européen à l'adhésion de la République de Croatie dans l'EEE après que le pays est devenu membre de l'Union européenne, le 1^{er} juillet 2013.

L'Accord EEE réunit dans un marché unique les États membres de l'UE et trois États membres de l'Association européenne de libre-échange, à savoir l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège.

L'Accord prévoit, d'une part, l'intégration de la législation de l'Union relative aux quatre libertés dans l'ensemble des pays de l'EEE et, d'autre part, la coopération dans d'autres domaines importants, tels que la recherche et le développement, l'éducation, la politique sociale, l'environnement, la protection des consommateurs, le tourisme et la culture.

L'Accord garantit aux particuliers et aux opérateurs économiques l'égalité des droits et obligations dans le marché intérieur de l'EEE.

Sur le plan interne belge, les dispositions du présent Accord relèvent de la compétence de l'Autorité fédérale, mais aussi en partie de celle des communautés, régions et de la Commission communautaire commune.

Le 29 janvier 2016, le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a déjà approuvé cet Accord.

Dès lors, je souhaiterais demander à cette Assemblée de donner son assentiment au présent accord. ».

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

I. Inleidende uiteenzetting van Collegelid Guy Vanhengel

Collegelid Guy Vanhengel heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden :

«De voorliggende Overeenkomst voorziet in de technisch-juridische aanpassing van de Overeenkomst inzake de Europese Economische Ruimte aan de toetreding van de Republiek Kroatië tot de EER nadat het land, op 1 juli 2013, lid werd van de Europese Unie.

De EER-Overeenkomst brengt de lidstaten van de EU en de drie leden van de Europese Vrijhandelsassociatie, namelijk IJsland, Liechtenstein en Noorwegen, samen tot één interne markt.

Het voorziet in de toepassing van, enerzijds, de EU-wetgeving met betrekking tot de vier vrijheden in alle EER-landen en, anderzijds, in samenwerking op andere belangrijke gebieden zoals onderzoek en ontwikkeling, onderwijs, sociaal beleid, milieu, consumentenbescherming, toerisme en cultuur.

De Overeenkomst waarborgt gelijke rechten en verplichtingen binnen de interne markt voor de EER gevestigde burgers en economische actoren.

Op het interne Belgische vlak vallen de bepalingen van deze Overeenkomst onder de bevoegdheid van de Federale Overheid, maar tevens voor een deel ook onder de bevoegdheid van de gemeenschappen, de gewesten en de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie.

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft reeds op 29 januari 2016 haar instemming betuigd met dit Verdrag.

Mag ik deze Vergadering bijgevolg vragen haar instemming te betuigen met de voorliggende overeenkomst?».

II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 24 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 24 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble du projet d'ordonnance

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 24 membres présents.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

La Rapporteuse,

Viviane TEITELBAUM

Le Président,

Ahmed EL KTIBI

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 24 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 24 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel van het ontwerp van ordonnantie

Het ontwerp van ordonnantie in zijn geheel wordt aangenomen met eenparigheid van de 24 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Viviane TEITELBAUM

De Voorzitter,

Ahmed EL KTIBI